Кр-аутентичные тексты в подготовке переводчиков

Стр-23

PLAN

|  |
| --- |
| INTRODUCTION |
|  |
| 1 MOTIVATION AND ITS PSYCHOLOGICAL PECULIARITIES |
|  |
| 1.1 THE NOTION OF MOTIVATION ANT THE CLASSIFICATION OF ITS TYPES |
|  |
| 1.2 THE INFLUENCE OF VIDEO MATERIALS ON THE POSITIVE FORMATION OF MOTIVATION |
|  |
| 1.3 THE PSYCHOLOGIGAL PECULIARITIES OF THE INFLUENCE OF VIDEO MATERIALS ON STUDENTS  |
|  |
| 2 THE USE OF THE AUTHENTIC VIDEO MATERIALS  |
|  |
| 2.1 THE NOTION OF «AUTHENTIC VIDEO MATERIALS». THE CLASSIFICATION OF THE AUTHENTIC VIDEO MATERIALS |
|  |
| 2.2 THE METHODOLOGY OF WORKING WITH VIDEO IN TEACHING TRANSLATION  |
|  |
| 2.3 STUDENTS QUESTIONNAIRES AND THEIR RESULTS |
|  |
| CONCLUSION |
|  |
| REFERENCES |

Conclusion

The use of video promotes development of the various parties of mental activity of students, and, above all, attention and memory. While watching in the audience there is the atmosphere of joint cognitive activity.

The use of videos in class brings a variety educational process, promotes the activation of students, and increases interest in the subject. Video is an effective means of developing oral communication skills, and undoubtedly contributes to exercises of lexical, grammatical and phonetic material, the vocabulary helps prepare students to understand the speech of different people, creating a natural language environment in the classroom.

Video has many applications in the practical course of translation not covered in this work. Many of the exercises using videos, recommended for use in the classroom for teaching the translation process, can be adapted to the course of practical translation.

References

1. Gardner, R. C., & Lambert, W. E. (1959). Motivational variables in foreign language acquisition. Canadian Journal of Psychology, 266-272
2. Стоунс, Э. Психопедагогика. Психолог. Теория и практика обучения; Пер. с англ./ Под ред.Талызиной Н.Ф. - М.: Педагогика, 1984. - 472 с.
3. Рубинштейн, С.Л. основы общей психологии: в 2 т. / С.Л. Рубинштейн.
4. Гальскова Н.Д., Гез Н.И. Теория обучения иностранным языкам: Лингводидактика и методика.-2-е изд., испр.- М.: Академия, 2005.
5. Гальскова, Н. Д. Современная методика обучения иностранным языкам: пособие для учителя. - 2-е изд., перераб., доп. М.: АРКТИ, 2003.